



Soluzioni per lo scarico dati
da tachigrafo – innovativi e
facili da usare



Quali soluzioni ho a disposizione per lo scarico dati?

Per poter soddisfare gli obblighi di Legge, i dati dai tachigrafi digitali e dalle carte conducente devono essere scaricati ed archiviati regolarmente.

VDO offre diverse soluzioni innovative per lo scarico dei dati, ciascuna pensata per flotte di ogni dimensione, da «padroncini» a grandi flotte. Sono facili da usare e offrono la massima sicurezza.

Soluzioni portatili

Downloadkey II

La Downloadkey II è la soluzione portatile per lo scarico e il trasferimento dei dati della memoria di massa e delle carte conducente. La carta azienda deve essere inserita nel tachigrafo digitale durante lo scarico (vedi pag. 3).

Lettore di Carte Portatile

Con il Lettore di Carte Portatile i dati dalle carte conducente possono essere trasferiti sulla Downloadkey II in qualsiasi momento. Non è richiesto l'uso della carta azienda (vedi pag. 4).

Soluzioni per ufficio

Lettore di Carte per PC

Con il Lettore di Carte per Computer si possono comodamente scaricare le carte conducente in sede e trasferire i dati direttamente sul computer (vedi pag. 5).

Downloadterminal

Il Downloadterminal è la soluzione indipendente per lo scarico delle carte conducente e per il trasferimento dei dati dalla Downloadkey II (vedi pag. 6).

Soluzioni wireless

Download Device (DLD® Wide Range e DLD® Short Range)

DLD® è la comoda soluzione per il trasferimento dei dati dal tachigrafo e dalle carte conducente da remoto. Per ulteriori informazioni sul DLD® visitare il sito: <http://dtco.it>

Downloadkey II (DLK II) – la soluzione più semplice

La Downloadkey II di VDO è lo strumento ideale per lo scarico dei dati per flotte, officine e Autorità – scarica e trasferisce dati dalla memoria di massa del tachigrafo digitale e dalle carte conducente inserite nel tachigrafo.

La DLK II può anche essere considerata come lo strumento di archiviazione per piccole flotte e padroncini. Come prevede la normativa, è necessario effettuare una copia di sicurezza dei dati.

Caratteristiche della Downloadkey II

- L'interfaccia seriale a 6 pin è compatibile con tutti i tachigrafi digitali e abilita lo scarico dei dati tramite l'interfaccia frontale del tachigrafo.
- L'interfaccia USB 2.0 permette un trasferimento veloce dei dati al computer della sede.
- La DLK II pesa meno di 50 g, è grande come un cellulare ed è facilissima da utilizzare.
- La DLK II non richiede alcun tipo di alimentazione esterna. In questo modo può essere utilizzata senza problemi sui veicoli e sul computer in qualsiasi momento.
- Un intuitivo display riposto sulla DLK II indica la capacità della memoria e lo stato di avanzamento dello scarico dati.
- La capacità della memoria è sufficiente per circa 1.000 scarichi trimestrali.

Downloadkey Portable Set

Il Downloadkey II Portable Set è composto dalla Downloadkey II e dal Lettore di Carte Portatile (vedi pag. 4). Questo set permette lo scarico dei dati dalle carte conducente e non è richiesto l'uso della carta azienda.



Lettores di Carte Portatile – pratica lettura dei dati

Il Lettore di Carte Portatile VDO è un lettore portatile per le carte conducente. Permette il trasferimento di dati direttamente sulla Downloadkey II.

È ideale per gli autisti che non possono rientrare in sede regolarmente.

● Caratteristiche del Lettore di Carte Portatile

- Con il Lettore di Carte Portatile i dati dalle carte conducente possono essere trasferiti sulla Downloadkey II in qualsiasi momento. Non è richiesto l'uso della carta azienda.
- Il Lettore di Carte Portatile funziona sia con le batterie che con l'adattatore di alimentazione. In questo modo può essere utilizzato ovunque e in qualsiasi momento.
- I LED, che mostrano la capacità della memoria, lo stato dello scarico dati e lo stato della carica della batteria, assicurano un utilizzo facile e sicuro.

Downloadkey Portable Set

Il Downloadkey Portable Set è composto dalla Downloadkey II e dal Lettore di Carte Portatile (vedi pag. 4). Questo set permette lo scarico dei dati dalle carte conducente e non è richiesto l'uso della carta azienda.

Lettores di Carte per PC – pratico e compatto

Il Lettore di Carte VDO è connesso ad un computer in ufficio tramite un cavo USB. Con il software TIS, i dati delle carte conducente possono essere scaricati e conservati per l'archiviazione e la valutazione.

Il Lettore di Carte VDO è adatto alle flotte di ogni dimensione.

● Caratteristiche del Lettore di Carte

- Il pratico Lettore di Carte permette un facile scarico delle carte conducente in sede.
- È connesso al computer tramite un cavo USB.
- Il Lettore di Carte è estremamente facile da utilizzare.



Downloadterminal – flessibile e robusto

Il Downloadterminal VDO offre la possibilità di scaricare la carta conducente e la Downloadkey II direttamente agli autisti. Il Downloadterminal può essere montato ovunque – in questo modo è raggiungibile a tutte le ore.

Il Downloadterminal VDO facilita lo scarico e il trasferimento dei dati, soprattutto per le flotte più grandi. Semplifica la gestione di grandi quantità di dati ed è perfetto per gli autisti che non hanno turni di lavoro regolari.

Caratteristiche del Downloadterminal

- Con l'adattatore d'alimentazione, il Downloadterminal può essere una soluzione indipendente, garantendo un utilizzo flessibile – ovunque e in qualsiasi momento.
- Le Carte Conducente sono scaricate automaticamente tramite il Lettore di Carte integrato.
- Le Downloadkey sono scaricate automaticamente tramite un'interfaccia USB.
- Il display luminoso, che dispone di icone facilmente comprensibili, mostra lo stato dello scarico dati, che risulta facile e veloce.
- I dati contenuti nel Downloadterminal possono essere recuperati facilmente e trasferiti sul computer in qualsiasi momento per scopi di amministrazione della flotta.
- I dati contenuti nel Downloadterminal possono anche essere scaricati tramite chiavetta USB o scaricati su computer via cavo USB o cavo di rete.
- Per l'archiviazione, il Downloadterminal è dotato di una scheda di memoria SD interna di 128 MB – capacità sufficiente per circa 200 scarichi trimestrali.

Soluzioni per lo scarico dati

	Downloadkey II	Downloadkey Portable Set	Card Reader	Download-terminal
Scarico dati				
Scarico dati dal tachigrafo digitale	• ¹⁾			• ²⁾
Scarico dati dalla carta conducente	• ¹⁾	•	•	•
Trasferimento dati su computer				
Connessione ad un computer tramite cavo USB			•	•
Connessione ad un computer tramite cavo di rete				•
Connessione diretta alla porta USB di un computer	•	•		
Trasferimento dati tramite chiavetta USB				•
Trasferimento dati tramite Downloadkey II / TIS-Compact II		•		•
Installazione				
Può essere utilizzato come soluzione indipendente	•	•		•
Alimentazione esterna richiesta				•
Memoria interna	•	•		•
Interfacce				
Interfaccia USB	•			•
Interfaccia RJ 45 (connessione ethernet)				•
Interfaccia speciale Downloadkey II / TIS-Compact II		•		•
Indicatori di stato (Display/LED)				
Display per stato di scarico dati				•
LED per mostrare l'avanzamento dello scarico dati	•	•		
LED per mostrare per la capacità della memoria	•	•		
LED per mostrare lo stato dell'attuale carica della batteria		•		

¹⁾ La carta azienda deve essere inserita nel DTCCO®. Le carte conducente inserite sono scaricate attraverso l'interfaccia frontale del DTCCO®.

²⁾ I dati della memoria di massa sono scaricati dal DTCCO® tramite la Downloadkey e da lì sono poi trasferiti al Downloadterminal o Outdoor Terminal.

In base alle necessità della propria azienda, VDO offre una gamma di soluzioni per l'archiviazione e la gestione dei dati, con il marchio TIS (Tachograph Information System), tutte conformi alle Leggi. Chiedere informazioni al proprio rivenditore VDO di fiducia oppure consultare il nostro sito web <http://dtco.it/home>.



Ulteriori offerte VDO

Per garantire che gli utenti siano preparati per l'era del tachigrafo digitale, abbiamo sviluppato, in associazione con i nostri partner, corsi di formazione specifici per diversi gruppi di utenti (autisti, flotta, officina, autorità).

Il corso di formazione consente di imparare come utilizzare i tachigrafi digitali e i diversi dispositivi di scarico dati. Spiega anche tutti i regolamenti pertinenti dell'UE.

Le informazioni fornite in questo documento consistono in descrizioni o caratteristiche di carattere generale che non sono sempre valide in caso di utilizzo effettivo e che possono cambiare in seguito a ulteriori sviluppi dei prodotti e non intendono essere una garanzia di una determinata qualità o durata degli stessi. L'obbligo di fornire determinate caratteristiche sussiste solo se espressamente concordato in un contratto. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche in termini sia tecnici che di disponibilità dei prodotti senza preavviso.

Continental Automotive Trading Italia Srl © 2009